

Sperrfrist für alle Medien
Veröffentlichung erst nach der Medienkonferenz zur Gemeinderatssitzung

Botschaft an den Gemeinderat

Kreditbegehren in Höhe von CHF 380'000.– für den Ersatz der WC-Anlage beim Spielplatz Seeburgpark

Sehr geehrter Herr Präsident
Sehr geehrte Damen und Herren

Mit dieser Botschaft beantragt Ihnen der Stadtrat, dem Kreditbegehren von CHF 380'000.– für den Ersatz der WC-Anlage beim Spielplatz Seeburgpark zuzustimmen.

1 Ausgangslage

Die bestehende WC-Anlage beim Spielplatz Seeburgpark wurde 1979 erstellt. Die damaligen Kosten beliefen sich auf rund CHF 100'000.–. Obwohl die WC-Anlage laufend unterhalten und saniert wurde, ist die Lebensdauer der inzwischen über 40-jährigen Anlage erreicht.

Die bestehende WC-Anlage verfügt über je ein separates Damen- und Herren-WC mit zwei integrierten Pissoirs sowie ein behindertengerechtes WC, das jedoch den heutigen Ansprüchen des Behindertengleichstellungsgesetzes (BehiG) nicht mehr entspricht.

Aufgrund der fehlenden Isolation muss das Wasser im Winter jeweils abgedreht und die WC-Anlage geschlossen werden. Dies führt im Frühling regelmässig zu Diskussionen und Kritik. Die Bevölkerung zieht es bei den ersten sonnigen und wärmeren Tagen massenhaft an den See und auf den Spielplatz. Die WC-Anlage muss jedoch meist noch geschlossen bleiben, weil das Risiko von Minustemperaturen zu dieser Jahreszeit besteht.

Die letzte grössere Sanierung erfolgte 2013 für rund CHF 25'000.–. Zwischenzeitlich sind jedoch weitere Mängel aufgetreten, die eine aufwendige Sanierung zur Folge haben. Der Bodenbelag löste sich teilweise und ist undicht, ebenfalls undicht ist das Polyesterdach. Des Weiteren müssen die Elektroinstallation komplett ausgewechselt und diverse Armaturen ersetzt werden.

Aufgrund der zahlreichen und erheblichen Mängel (Boden, Dach, Elektroinstallation) macht eine Sanierung der Anlage auch aus finanzieller Sicht keinen Sinn. Ein Ersatzbau, der auch die gesetzlichen Vorschriften berücksichtigt, wird deshalb favorisiert und empfohlen.

2 Projektbeschreibung

Bereits im Budget 2020 war die Sanierung der WC-Anlage vorgesehen. Damals jedoch noch in Kombination mit einem Velounterstand. Für den Velounterstand waren CHF 250'000.– und für die WC-Anlage CHF 480'000.– veranschlagt. Aufgrund der hohen Kosten und der damaligen Diskussionen im Gemeinderat wurde das Gesamtprojekt überarbeitet und redimensioniert. Der Velounterstand ist nun kleiner und als Anbau zum Hafenmeistergebäude angedacht, sodass rund CHF 100'000.- eingespart werden können. Die WC-Anlage wurde um eine Unisex-Kabine reduziert, sodass auch dort ein Sparpotenzial von CHF 100'000.- vorliegt.

Am bestehenden Standort ist eine neue WC-Anlage der Dipl. Ing. Fierz GmbH vorgesehen (Beilage 1). Diese Anlagen sind an zahlreichen Orten in Kreuzlingen installiert und haben sich bestens bewährt. Sie zeichnen sich durch ihre Robustheit (Vandalismus) und Unterhaltsfreundlichkeit aus, sodass die WC-Anlage auch aus hygienischer Sicht überzeugt. Grundsätzlich wird die Benutzung der neuen WC-Anlage kostenlos sein.

Es sind ein Behinderten- und Familienmodul inklusive Wickeltisch sowie zwei Unisex-Kabinen vorgesehen (Beilage 2). Das Behinderten- und Familienmodul entspricht, im Gegensatz zur heutigen Anlage, den Vorgaben des BehiG. Zudem kann die neue Anlage ganzjährig betrieben werden, zumal der Spielplatz auch während der kälteren Jahreszeit hohe Frequenzen aufweist. Damit die neue WC-Anlage auch optisch zur Gesamtsituation passt, ist eine Holzverkleidung vorgesehen (Beilage 3).

3 Baukosten

Die detaillierten Kosten für die WC-Anlage kann der Offerte der Dipl. Ing. Fierz GmbH entnommen werden (Beilage 4).

Baukosten	CHF
WC-Anlage (Offerte Dipl. Ing. Fierz GmbH)	272'000.–
Abbruch/Foundation/Anschlüsse etc.	50'000.–
Reserve	30'000.–
Mehrwertsteuer und Rundung	28'000.–
Gesamtkosten inkl. MwSt. (brutto)	380'000.–

4 Finanzierung

Unmittelbar aus den Investitionen ergeben sich die Kapitaldienstkosten (Abschreibung und Verzinsung). Diese präsentieren sich wie folgt:

Basis der Abschreibung	CHF
Erstellungswert	380'000.–
Abschreibung auf 33 Jahre (3 %)	11'400.–

Basis der Verzinsungen	CHF
Erstellungswert	380'000.–
Zinsaufwand pro Jahr (4 % vom halben Betrag = CHF 190'000.–)	7'600.–

Total Abschreibung und Zinsaufwand pro Jahr	19'000.–
---	----------

- 5 Termine
Die Ausführung soll im Herbst 2021 erfolgen, sodass die WC-Anlage spätestens im Frühling 2022 in Betrieb genommen werden kann.
- 6 Zusammenfassung
Die über 40-jährige WC-Anlage beim Spielplatz Seeburgpark ist stark sanierungsbedürftig und soll deshalb durch eine neue Anlage ersetzt werden. Durch die Überarbeitung und Redimensionierung des damaligen Gesamtprojekts WC-Anlage kombiniert mit dem Velounterstand können gegenüber dem Budget 2020 rund CHF 200'000.– eingespart werden. Die neue WC-Anlage besteht aus einem Behinderten- und Familienmodul, welches die Anforderungen des Behindertengleichstellungsgesetzes erfüllt. Zudem sind zwei Unisex-Kabinen vorgesehen. Die neue Anlage kann auch ganzjährig geöffnet werden, was insbesondere in der Übergangszeit Vorteile verspricht.

Sehr geehrter Herr Präsident
Sehr geehrte Damen und Herren

Der Stadtrat beantragt Ihnen, dem Kreditbegehren von CHF 380'000.– für den Ersatz der WC-Anlage beim Spielplatz Seeburgpark

zuzustimmen.

Kreuzlingen, 20. April 2021

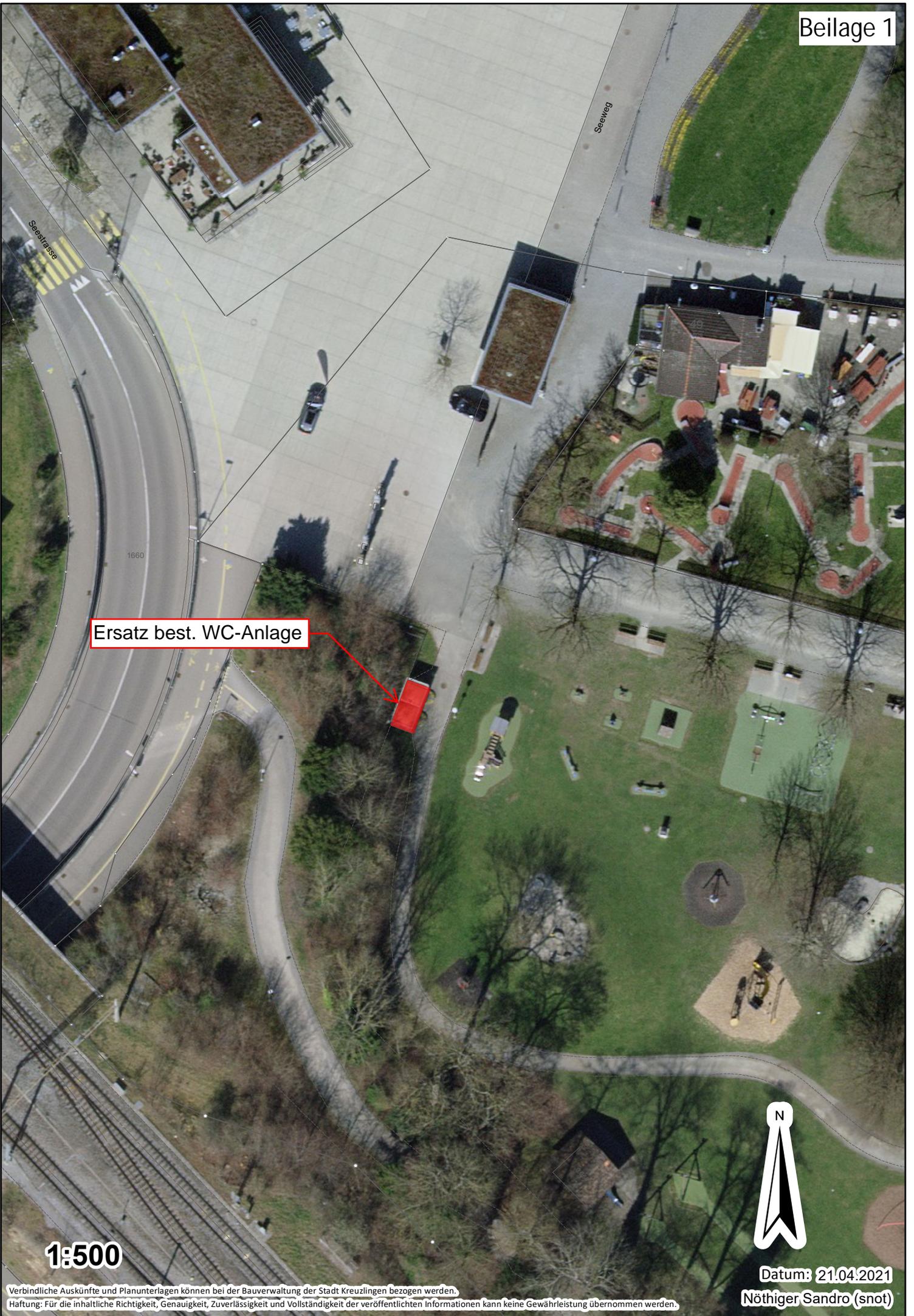
Stadtrat Kreuzlingen

Thomas Niederberger, Stadtpräsident

Michael Stahl, Stadtschreiber

Beilagen

1. Situationsplan
2. Grundrissplan vom 3. März 2021
3. Beispielbild
4. Offerte Dipl. Ing. Fierz GmbH vom 9. März 2021



Ersatz best. WC-Anlage



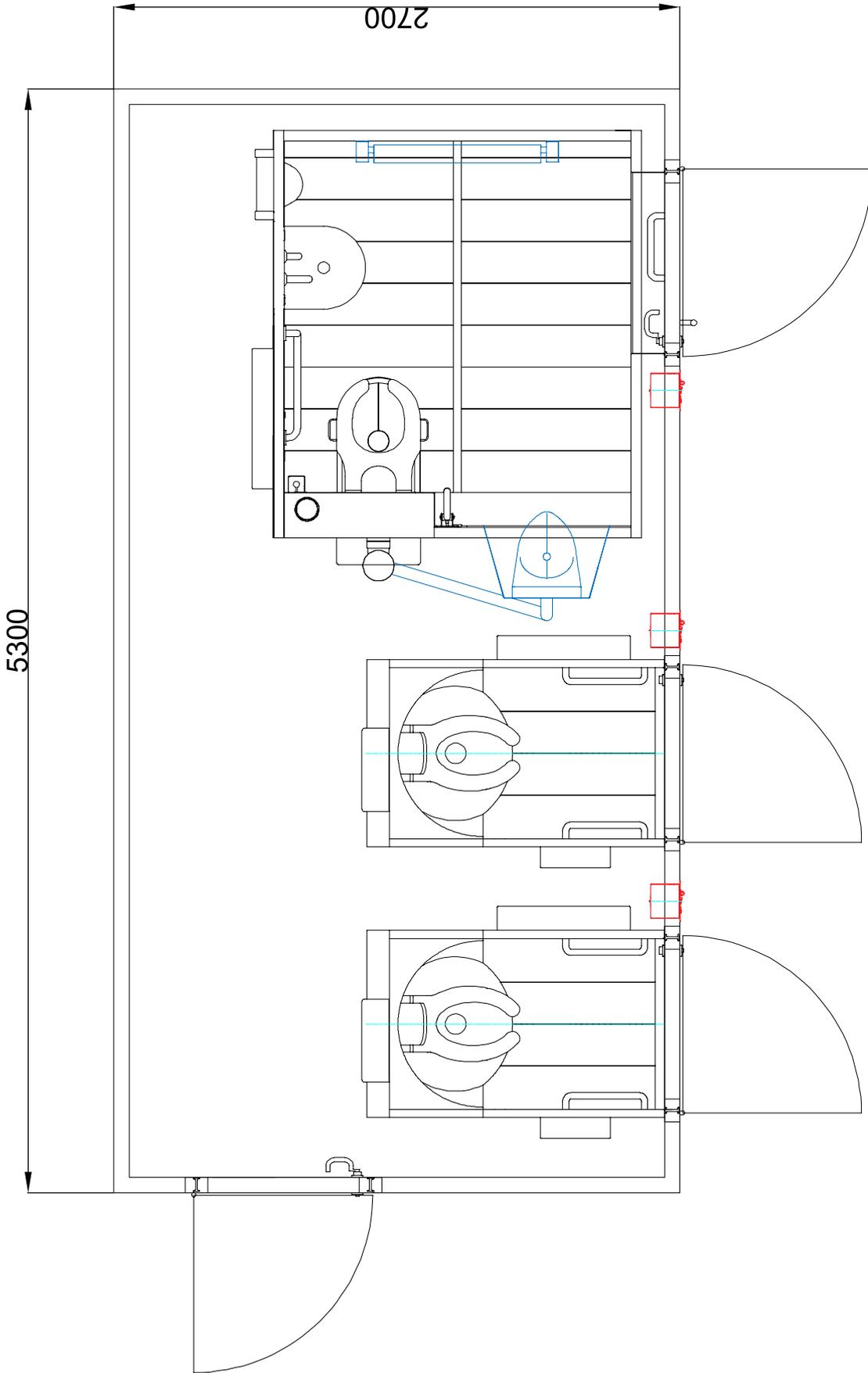
1:500

Datum: 21.04.2021

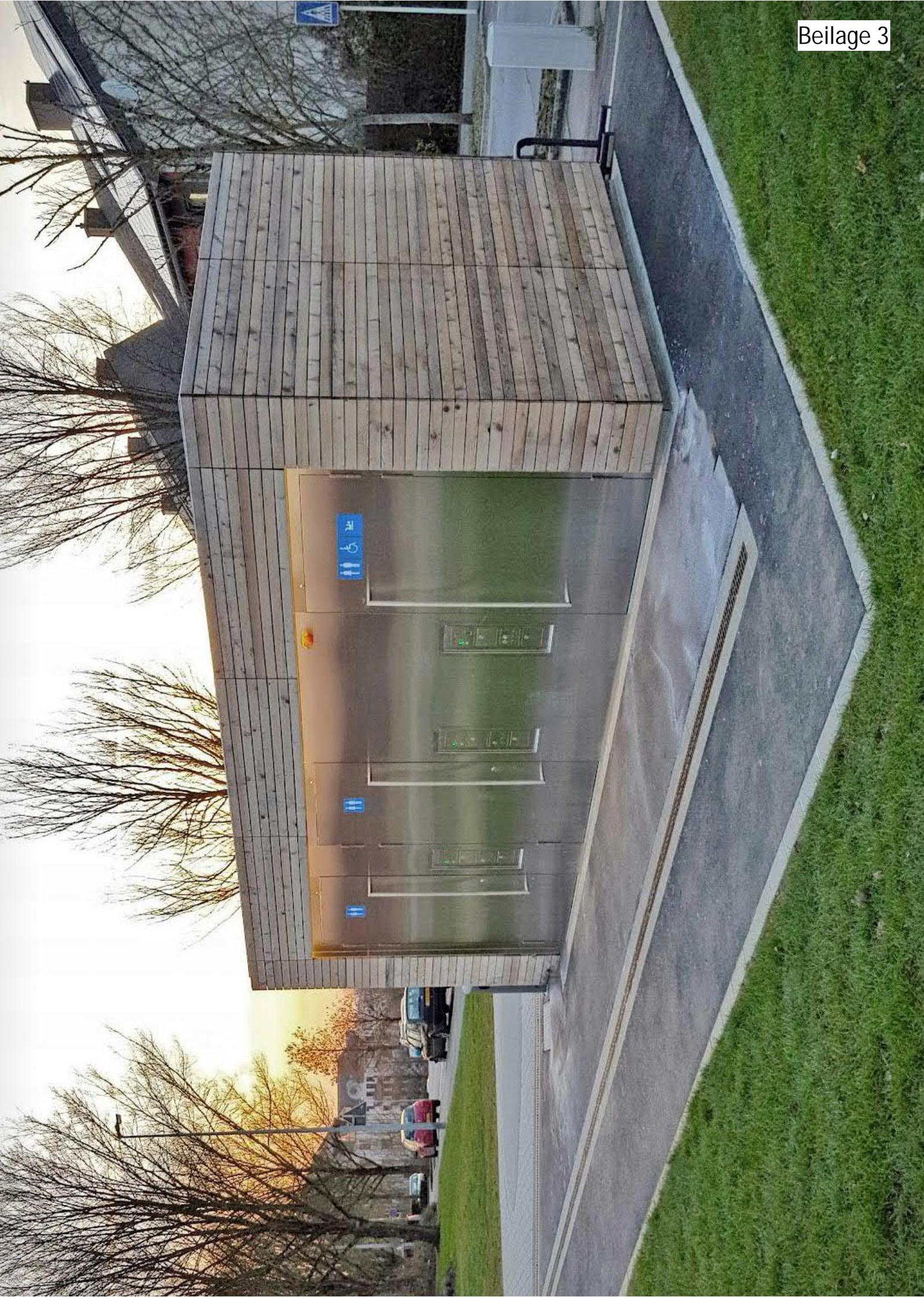
Nöthiger Sandro (snot)

Verbindliche Auskünfte und Planunterlagen können bei der Bauverwaltung der Stadt Kreuzlingen bezogen werden.

Haftung: Für die inhaltliche Richtigkeit, Genauigkeit, Zuverlässigkeit und Vollständigkeit der veröffentlichten Informationen kann keine Gewährleistung übernommen werden.



Dipl. Ing. Fierz GmbH
Glattfelden 03.03.2021



Dipl. Ing. Fierz GmbH
 Industriestrasse 12
 Postfach 13
 CH-8192 Glattfelden

Telefon +41 44 867 51 54
 E-mail: info@fierz-gmbh.ch
 Internet: www.fierz-gmbh.ch

FIERZ
 public toilet solutions

Stadt
 Kreuzlingen
 Bauverwaltung / Werkhof
 Promenadenstrasse 14
 8280 Kreuzlingen

Glattfelden, 09.03.2021

Ihre Referenz Sandro Nöthiger
 I/Email direkt sandro.noethiger@kreuzlingen.ch
 I/Tel. direkt +41 71 677 64 00
 Kunden-Nr. 820

U/Referenz Peter Colbrelli
 U/Email direkt peter.colbrelli@fierz-gmbh.ch
 U/Tel. direkt +41 44 868 10 47

Offerte 16628-4

Objekt: 8280 Kreuzlingen, Seeburgpark
Bezeichnung: 16628-4 8280 Kreuzlingen, Spielplatz Beton XXL /BF-US/2MF
Bauherr: Kreuzlingen, Promenadenstrasse 14, 8280 Kreuzlingen
Architekt:

Art.Nr.	Bezeichnung/Text	Menge	Einheit	Preis	Total CHF
	Behinderten- und Familienmodul nach SIA 500 Geschlechtsneutrale, vandalenresistente Toilettenkabine nach Norm SIA 500 "Hindernisfreie Bauten" Innenmasse: Breite 1650mm, Tiefe 1850mm, Edelstahl rostfrei 1.4301, Sichtseite innen Nassschliff 4N.				
ANL-3706	Bodenwanne zu BF-Modul Edelstahl rostfrei 1.4301, Abm. 1750mm x 1950mm Bodenrahmen d=3mm, Bodenwanne d=2mm, Einlage 16 Lochroste Edelstahl rostfrei 1.4301, Abm. 800mm x 200mm, Rutschklasse R13 nach DIN 51130, Bodenwannenablauf Scheco, Anschluss bauseits DN60 Bodenwannenablauf horizontal, Anschluss bauseits DN70 Bodenwannenablauf vertikal, Anschluss bauseits DN90	1	Stk	5'050.00	5'050.00
ANL-3608	Wände zu BF-Modul Edelstahl rostfrei 1.4301, Sichtseite innen Nassschliff 4N, d=2.5mm, Höhe 2200mm (optional 2060mm), mit verdeckter Befestigung	1	Stk	13'350.00	13'350.00
ANL-3611	Decke BF-Modul Blech Edelstahl rostfrei 1.4301, Nassschliff 4N, d=2mm, Ausschnitte für Benutzerraum-Beleuchtung	1	Stk	1'560.00	1'560.00

Art.Nr.	Bezeichnung/Text	Menge	Einheit	Preis	Total CHF
ANL-4705	Unisex Schüsselmodul Wandintegrierte, randlose Unisex WC-Schüssel aus Edelstahl rostfrei 1.4301, geeignet für stehende, kontaktfrei schwebende sowie sitzende Benutzung, keine horizontalen Flächen, Ringspülung für eine komplette Benetzung. Abm. H=ca. 470mm, B=ca. 400mm, T=ca. 550mm, WC-Brille vorne offen, bestehend aus einem Metallkern mit extrem widerstandsfähigem Polyamid Überzug (Rilsan PA11), belastbar min. 400 kg, WC-Brille mit Edelstahl-Griffbügel zur manuellen Absenkung. Nach dem Verlassen der Anlage stellt die Hochstellautomatik die WC-Brille wieder in die vertikale Position. Frischwassergrundausrüstung: Verrohrung Edelstahl, Fittinge Buntmetall, Spülkasten mit Servomotor (6ltr. oder 9ltr. einstellbar), manuelle Spülauslösung über kapazitiven Sensortaster IP69K, automatische Spülauslösung beim Verlassen der Anlage, Siphon inkl. Putzstutzen Geberit DN100 Anschluss bauseits DN100	1	Stk	9'800.00	9'800.00
ANL-4452	Urinal mit automatischer Wasserspülung in BF-Modul Wand mit wannenförmiger Vertiefung, Edelstahl rostfrei 1.4301, d=2.5mm, Wandhängendes Urinal, Edelstahl rostfrei 1.4301, Spülung des Urinals über Türsensor, automatische Spülung des Urinals beim Verlassen der Anlage	1	Stk	2'800.00	2'800.00
ANL-1886	WC-Besenhalter Edelstahl Edelstahl rostfrei 1.4301, unten offen	1	Stk	155.00	155.00
ANL-3695	Haltegriff fest Winkelgriff Edelstahl rostfrei 1.4301, matt gebürstet, Rohrdurchmesser 32mm	1	Stk	470.00	470.00
ANL-3696	Stützklappgriff Edelstahl rostfrei 1.4301, matt gebürstet, Rohrdurchmesser 32mm, Fallsicherung und Anschlagpuffer, inkl. Verstärkungsplatte	1	Stk	740.00	740.00
ANL-4860	WC-Papierspender modular Wandbündig eingebauter WC-Papierspender, Gehäuse Edelstahl rostfrei 1.4301, d=2.0mm, 1/4 Drehverschluss mit Dreikantschlüssel und Vorreiber, 2 Midi-Rollen Papiermenge 2 x 170m= 340 Laufmeter 6 Rollen Papiermenge 6 x 31m= 186 Laufmeter 2 Gross-Rollen Papiermenge 2 x 360m= 720 Laufmeter	1	Stk	1'215.00	1'215.00
ANL-5088	Handwaschbecken Edelstahl rostfrei 1.4301, Auslauf d=32mm, Abwasserleitung DN56, siphoniert, Abm. 360mm x 350mm x 130mm	1	Stk	1'270.00	1'270.00
ANL-4620	Spiegel Edelstahl poliert Wandbündig eingebauter Spiegel aus Edelstahl rostfrei 1.4301, spiegelpoliert, d=2.0mm, Abm. 900mm x 400mm	1	Stk	580.00	580.00

Art.Nr.	Bezeichnung/Text	Menge	Einheit	Preis	Total CHF
ANL-3530	Handwaschlauf elektronisch Wandauslauf Länge 120mm, Messing poliert, verchromt, Durchflussmenge 3l/min. einstellbar (9sek.) Auslösung über kapazitiven Sensortaster IP69K	1	Stk	770.00	770.00
ANL-3529	Seifenspender elektronisch Wandauslauf Länge 120mm, Messing poliert, verchromt, Durchflussmenge einstellbar (1sek.) Auslösung über kapazitiven Sensortaster IP69K Seifenkanister 5l im Technikraum mit Dosierpumpe	1	Stk	975.00	975.00
ANL-3531	Händetrockner Turbo UP Berührungslose Bedienung 230V / 1600W / 50Hz / 78dB	1	Stk	905.00	905.00
ANL-4558	Abfallbehälter 10l Wandbündig eingebauter Abfallbehälter inkl. Innenbehälter, Edelstahl rostfrei 1.4301, 1/4 Drehverschluss mit Dreikantschlüssel	1	Stk	850.00	850.00
ANL-4850	Reinigungsanschluss in Abfallbehälter BF-Modul Frischwasserleitung inkl. Reinigungsanschluss, Servicemodus wird bei Öffnung der Abdeckung automatisch aktiviert.	1	Stk	485.00	485.00
ANL-3439	Spritzeneinwurf BF-Modul Einwurfrosette Edelstahl rostfrei 1.4301, Spritzenentsorgungsbox 2l mit Schraubdeckel in Technikraum	1	Stk	420.00	420.00
ANL-3686	Mantelhaken Edelstahl rostfrei 1.4301, Länge 52mm	1	Stk	120.00	120.00
ANL-3687	Taschenhaken Edelstahl rostfrei 1.4301, Länge 72mm	1	Stk	125.00	125.00
ANL-2128	Babywickeltisch Dan Dryer 950mm Konsolen und Tragkonstruktion Edelstahl rostfrei 1.4301, Auflageschale Aluminium weiss lackiert, Abm. Wickeltischfläche: 790mm x 600mm, Abm. Wickeltisch: 950mm x 782mm x 100mm, Lager Edelstahl rostfrei für Nasszellen geeignet	1	Stk	1'915.00	1'915.00
ANL-3538	Deckenleuchte BF LED 2x LED Panel, Kaltlicht 5300K, inkl. Netzteil 12V / 3A, 2x VSG Glas, Floatglas 4mm, Einschaltung über Induktivsensor bei Bewegung der Türe, LED Panel über Technikraum austauschbar, inkl. Notbeleuchtung	1	Stk	920.00	920.00

Art.Nr.	Bezeichnung/Text	Menge	Einheit	Preis	Total CHF
ANL-3763	Notrufeinrichtung elektronisch Notrufeinrichtung wird über drei Notruftaster (Kapazitive Sensortaster IP69K) ausgelöst, zwei im Fussbodenbereich und einer im Bereich der WC-Schüssel. Bei Betätigung der Notruftaster ertönt ein Summer und die Blitzleuchte aussen beginnt zu blinken. Die Türe wird automatisch entriegelt damit der Zugang von Aussen ermöglicht wird.	1	Stk	1'255.00	1'255.00
ANL-3682	Benutzerraum-Temperierung Benutzerraum auf 8 Grad temperiert. Heizelement 1100W, Radial-Gebläsemotor 230V / 50Hz / 110W	1	Stk	950.00	950.00
ANL-3684	Steuerung Elektroinstallation AP-Kleinverteiler, Abm. 600mm x 420mm x 150mm, Schutzklasse IP65, Hauptschalter 13A IP65, mit 1 Fehlstrom- und Leitungsschutzschalter, Litzen und Kabel halogenfrei Speicherprogrammierte Steuerung Siemens Logo!8 VS, Anschlusswert LNPE, 230V, 3kW, Schema EPLAN Absicherung bauseits 230V / 16A	1	Stk	4'470.00	4'470.00
Total Behinderten- und Familienmodul ab Werk					51'150.00
	Multifunktionsmodul Unisex Geschlechtsneutrale, vandalenresistente Toilettenkabine für stehende, kontaktfrei schwebende sowie sitzende Benutzung. Innenmasse: Breite 820mm, Tiefe 1270mm, Edelstahl rostfrei 1.4301, Sichtseite innen Nassschliff 4N				
ANL-3858	Bodenwanne zu MF-Modul Edelstahl rostfrei 1.4301, Abm. 900mm x 1420mm Bodenrahmen d=2.5mm, Bodenwanne d=2mm, Einlage 4 Lochroste Edelstahl rostfrei 1.4301, Abm. 800mm x 200mm, Rutschklasse R13 nach DIN 51130, Bodenwannenablauf Scheco, Anschluss bauseits DN60 Bodenwannenablauf horizontal, Anschluss bauseits DN70 Bodenwannenablauf vertikal, Anschluss bauseits DN90	2	Stk	2'365.00	4'730.00
ANL-3857	Wände zu MF-Modul Edelstahl rostfrei 1.4301, Sichtseite innen Nassschliff 4N, d=2.5mm, Höhe 2060mm (optional 2200mm), mit verdeckter Befestigung	2	Stk	2'995.00	5'990.00
ANL-3859	Decke MF Blech Edelstahl rostfrei 1.4301, Nassschliff 4N, d=2mm, Ausschnitte für Benutzerraum-Beleuchtung	2	Stk	825.00	1'650.00

Art.Nr.	Bezeichnung/Text	Menge	Einheit	Preis	Total CHF
ANL-3614	Multifunktionsmodul Basic Wandintegrierte, randlose und übergrosse WC-Schüssel in Edelstahl 1.4301, geeignet für stehende, kontaktfrei schwebende sowie sitzende Benutzung, keine horizontalen Flächen, Ringspülung für eine komplette Benetzung. Abm. H=ca. 470mm, B=ca. 400mm, T=ca. 550mm, WC-Brille vorne offen, bestehend aus einem Metallkern mit extrem widerstandsfähigem Polyamid Überzug (Rilsan PA11), belastbar min. 400 kg, WC-Brille mit Edelstahl-Griffbügel zur manuellen Absenkung. Nach dem Verlassen der Anlage stellt die Hochstellautomatik die WC-Brille wieder in die vertikale Position. Frischwassergrundausrüstung: Verrohrung Edelstahl, Fittinge Buntmetall, Spülkasten mit Servomotor (6ltr. oder 9ltr. einstellbar), manuelle Spülauslösung über kapazitiven Sensortaster IP69K, automatische Spülauslösung beim Verlassen der Anlage, Siphon inkl. Putzstutzen Geberit DN100, Anschluss bauseits DN100	2	Stk	17'995.00	35'990.00
ANL-3860	Haltegriff in Seitenwände Edelstahl rostfrei 1.4301, matt gebürstet, Rohrdurchmesser 30mm, Länge 500mm	4	Stk	185.00	740.00
ANL-4860	WC-Papierspender modular Wandbündig eingebauter WC-Papierspender, Gehäuse Edelstahl rostfrei 1.4301, d=2.0mm, 1/4 Drehverschluss mit Dreikantschlüssel und Vorreiber, 2 Midi-Rollen Papiermenge 2 x 170m= 340 Laufmeter 6 Rollen Papiermenge 6 x 31m= 186 Laufmeter 2 Gross-Rollen Papiermenge 2 x 360m= 720 Laufmeter	2	Stk	1'215.00	2'430.00
ANL-4851	Handwaschlauf elektronisch Wandauslauf kurz, Durchflussmenge 3l/min. einstellbar (9sek.) Auslösung über kapazitiven Sensortaster IP69K	2	Stk	710.00	1'420.00
ANL-4104	Seifenspender elektronisch Wandauslauf Länge 55mm, Edelstahl 1.4301, Durchflussmenge einstellbar (1sek.) Auslösung über kapazitiven Sensortaster IP69K Seifenkanister 5l im Technikraum mit Dosierpumpe	2	Stk	895.00	1'790.00
ANL-4105	Händetrockner Turbo UP mit Ausblaslamellen Berührungslose Bedienung 230V / 1600W / 50Hz / 78dB	2	Stk	1'155.00	2'310.00
ANL-4558	Abfallbehälter 10l Wandbündig eingebauter Abfallbehälter inkl. Innenbehälter, Edelstahl rostfrei 1.4301, 1/4 Drehverschluss mit Dreikantschlüssel	2	Stk	850.00	1'700.00
ANL-4168	Reinigungsanschluss in Abfallbehälter MF Frischwasserleitung inkl. Reinigungsanschluss, Servicemodus wird bei Öffnung der Abdeckung automatisch aktiviert.	2	Stk	485.00	970.00

Art.Nr.	Bezeichnung/Text	Menge	Einheit	Preis	Total CHF
ANL-437	Spritzeneinwurf MF Einwurfrosette Edelstahl rostfrei 1.4301, Spritzenentsorgungsbox 2l mit Schraubdeckel in Technikraum	2	Stk	480.00	960.00
ANL-3686	Mantelhaken Edelstahl rostfrei 1.4301, Länge 52mm	2	Stk	120.00	240.00
ANL-3854	Deckenleuchte MF LED 1x LED Panel, Kaltlicht 5300K, inkl. Netzteil 12V / 3A, 2x VSG Glas, Floatglas 4mm, Einschaltung über Induktivsensor bei Bewegung der Türe, LED Panel über Technikraum austauschbar, inkl. Notbeleuchtung	2	Stk	605.00	1'210.00
ANL-3682	Benutzerraum-Temperierung Benutzerraum auf 8 Grad temperiert. Heizelement 1100W, Radial-Gebläsemotor 230V / 50Hz / 110W	2	Stk	950.00	1'900.00
ANL-3684	Steuerung Elektroinstallation AP-Kleinverteiler, Abm. 600mm x 420mm x 150mm, Schutzklasse IP65, Hauptschalter 13A IP65, mit 1 Fehlstrom- und Leitungsschutzschalter, Litzen und Kabel halogenfrei Speicherprogrammierte Steuerung Siemens Logo!8 VS, Anschlusswert LNPE, 230V, 3kW, Schema EPLAN Absicherung bauseits 230V / 16A	2	Stk	4'470.00	8'940.00
Total Multifunktionsmodul Unisex ab Werk					72'970.00
Fundamentwanne XL					
ANL-4320	Fundamentwanne XL Wandstärke 15cm, Bodendicke 20cm, Beton C30/37, Innen-und Aussenseiten schalungsglatt, Auflager geglättet, konstruktiv armiert mit 60kg/m ³ , inkl. Versetzhülse bzw. Ringösen, inkl. Bodenablauf Geberit Varino DN100, 3 Aussparungen inkl. 3 Pressringe für: - Abwasserleitung - Frischwasserzuleitung von unten - Elektrozuileitung Gewicht: Beton 14.1t / Inox 12.8t Abm. zu Gehäuse Inox XL: 5300mm x 2700mm x 750mm	1	Stk	10'410.00	10'410.00
ANL-4289	Auflage zu Modul Stahlträger HEA100, verschweisst, feuerverzinkt	6	Stk	740.00	4'440.00
ANL-4295	Abwassererrohrung Fundamentwanne XL komplette Sanitärinstallation in Wanne bis Aussenkante Beton eingebaut, Anschluss bauseits DN100	1	Stk	1'850.00	1'850.00

Art.Nr.	Bezeichnung/Text	Menge	Einheit	Preis	Total CHF
ANL-4291	Erdung Potentialausgleich-Schiene Anschlussgarnitur	1	Stk	480.00	480.00
ANL-4293	Abdichtungsfolie für Unterterrain Abdichtung Fundamentwanne zu Beton- / Inox-Gehäuse Abdichtungsband 1mm x 200mm, basiert auf TPE (thermoplastisches Elastomer) mit Baukleber Epoxy 2K	17	m	95.00	1'615.00
Total Fundamentwanne XL ab Werk					18'795.00
Inox Gehäuse XL Abm. 5300mm x 2700mm x 2700mm (1BF / 2MF)					
ANL-4317	Fierz Inox XL Freistehendes Gehäuse aus Forster Unico, wärmegeämmtes Profilsystem, Edelstahl rostfrei 1.4301, geschliffen, Uw-Wert 1.1 W/(m2K) nach EN ISO 10077-1:11.2000 Aussen Edelstahl rostfrei 1.4301, d=2.5mm, Nassschliff 4N, Innen Edelstahl rostfrei 1.4301, d=1.5mm, Nassschliff 4N, Isolation XPS 70mm, Uw-Wert > 0.035 W/(m2K) Abm: 5300mm x 2700mm x 2700mm	1	Stk	48'770.00	48'770.00
ANL-4318	Dachpanelen zu Fierz Inox XL Edelstahl rostfrei 1.4301, d=1mm, gekantet zu Panelen zusammengebaut Isolation XPS 60 mm, Uw-Wert > 0.033 W/(m2K) inkl. umlaufende Dachrinnen mit Gefälle und Rinnenstutze	1	Stk	11'865.00	11'865.00
ANL-3826	Türe WC BF wärmegeämmtes System Forster Unico, wärmegeämmtes Profilsystem, Edelstahl rostfrei 1.4301, geschliffen, Uw-Wert 1.1 W/(m2K) nach EN ISO 10077-1:11.2000 Aussen Edelstahl rostfrei 1.4301, d=2.5mm, Nassschliff 4N, Innen Edelstahl rostfrei 1.4301, d=1.5mm, Nassschliff 4N, Isolation XPS 70mm, Uw-Wert > 0.035 W/(m2K) Abm. Türrahmen: 990mm x 2135mm, 75mm, Abm. Türlicht: 860mm x 2055mm, Einbautürschliesser GEZE Boxer, Türgriff innen horizontal 300mm, aussen vertikal 400mm, Einsteck-Riegelschloss für Frei/Besetzt Anzeige, Einsteck-Riegelschloss für Betreiberschliessung, provisorischer Halbzylinder Betreiberschliessung Fierz, Halbzylinder Typ 1514 - 42.5 für Betreiberschliessung nach Schliessplan Kunde bauseits	1	Stk	8'475.00	8'475.00

Art.Nr.	Bezeichnung/Text	Menge	Einheit	Preis	Total CHF
ANL-3824	Türe WC MF wärmegeädäimtes System Forster Unico, wärmegeädäimtes Profilsystem, Edelstahl rostfrei 1.4301, geschliffen, Uw-Wert 1.1 W/(m2K) nach EN ISO 10077-1:11.2000 Aussen Edelstahl rostfrei 1.4301, d=2.5mm, Nassschliff 4N, Innen Edelstahl rostfrei 1.4301, d=1.5mm, Nassschliff 4N, Isolation XPS 70mm, U-Wert > 0.035 W/(m2K) Abm. Türrahmen: 940mm x 2135mm, 75mm, Abm. Türlicht: 810mm x 2055mm, Einbautürschliesser GEZE Boxer, Türgriff vertikal 400mm innen und aussen, Einsteck-Riegelschloss für Frei/Besetzt Anzeige, Einsteck-Riegelschloss für Betreiberschliessung, provisorischer Halbzylinder Betreiberschliessung Fierz, Halbzylinder Typ 1514 - 42.5 für Betreiberschliessung nach Schliessplan Kunde bauseits	2	Stk	7'980.00	15'960.00
ANL-5090	Türe Technik wärmegeädäimtes System Forster Unico, wärmegeädäimtes Profilsystem, Edelstahl rostfrei 1.4301, geschliffen, Uw-Wert 1.1 W/(m2K) nach EN ISO 10077-1:11.2000 Aussen Edelstahl rostfrei 1.4301, d=2.5mm, Nassschliff 4N, Innen Edelstahl rostfrei 1.4301, d=1.5mm, Nassschliff 4N, Isolation XPS 70 mm, Uw-Wert > 0.035 W/(m2K) Abm. Türrahmen: 940mm x 2135mm, 75mm, Abm. Türlicht: 810mm x 2055mm, Türschliesser GEZE TS 4000, Drücker innen, Einsteck- Riegelschloss für Betreiberschliessung, provisorischer Doppelzylinder mit Drehknopf Innen Betreiberschliessung Fierz, Doppelzylinder mit Drehknopf Typ 1519 - 42.5 / 42.5 für Betreiberschliessung nach Schliessplan Kunde bauseits	1	Stk	7'800.00	7'800.00
ANL-3875	Pictogramme Symbol Pictogramm Frau / Mann, Rollstuhl, Wickeltisch, blau - weiss, 150mm x 150mm, auf Türe geklebt.	5	Stk	65.00	325.00
	Total Inox Gehäuse XL ab Werk				93'195.00
	Verkleidung Gehäuse				
ANL-5075	Verkleidung Holz Unterkonstruktion zur Aufhängung der Holzverkleidung aus Edelstahl 1.4301, Holzverkleidung aus sibirischer Lärche, Alpin-Cat-Rhombusleisten 26x68mm	1	Pau	8'395.00	8'395.00
	Total Verkleidung Gehäuse ab Werk				8'395.00

Art.Nr.	Bezeichnung/Text	Menge	Einheit	Preis	Total CHF
Türfunktionen und Bezahlsystem					
ANL-4267	Magnetverriegelung mit Öffnungszeit / Benutzungszeit Flächenhaftmagnet Haltekraft 300kg, Ausbau Türe mit Induktivsensoren, Dreikantschalter in Türrahmen aussen für Notöffnung durch Notfalldienst, Nottaster an Innenwand, Öffnungszeit- und Benutzungszeitbeschränkung über Siemens Logo! Steuerung einstellbar	3	Stk	2'015.00	6'045.00
ANL-4187	Münzautomat Standard Als wandintegriertes, einbruchsicheres Gehäuse in Edelstahl rostfrei 1.4301, Rückgabeschale für nicht angenommene Münzen, Münzsatz und Preis einstellbar, kein Rückgeld, Frontblech mit Rot/Grün/Gelb Anzeige Abschliessbares Münz- und Reservefach, provisorische Verschlusszylinder für Münz- und Reservefach Fierz, Verschlusszylinder Typ 1061 für Münz- und Reservefach nach Schliessplan Kunde bauseits provisorischer Schalterzylinder für Servicemodus Fierz, Schalterzylinder Typ 1117B für Servicemodus nach Schliessplan Kunde bauseits Einbauöffnung 645mm x 175mm x 145mm Vorbereitet für Kartenlesegerät zur bargeldlosen Zahlung (über WLAN)	1	Stk	4'420.00	4'420.00
Total Türfunktionen und Bezahlsystem					10'465.00
Technikraum / Ausrüstung für Gehäuse					
ANL-1932	Beleuchtung Technik-Raum Installation und Anschluss von Sensorlampe	1	Stk	600.00	600.00
ANL-4308	Gitterrostboden Technikraum Gitterroste feuerverzinkt, Masche 30mm x 30mm demontierbar eingebaut inkl. Montage	5	m2	600.00	3'000.00
ANL-3136	Frischwasser Aufbereitung zentral Frischwasserverrohrung Edelstahl 1.4401, Geradsitzventil mit Handrad 3/4", Schrägfilter mit Feinfiltereinsatz 3/4", Rückschlagventil 3/4", Reinigungsanschluss 3/4", Druckreduzierventil 3/4", Verrohrung Module, Wasseranschluss 3/4"	1	Stk	1'475.00	1'475.00
ANL-4307	Lüftung Zentral Lüftung beginnt nach Verriegelung der Türe zu laufen und läuft nach Entriegelung der Türe 20min. nach, Rohrventilator D=150mm, 230V / 50Hz / 15W / 520m3/h, Lüftungsrohr D=150mm, L=ca. 3m, Wetterschutzgitter, Kernbohrung bauseits D=160mm	1	Stk	2'015.00	2'015.00

Art.Nr.	Bezeichnung/Text	Menge	Einheit	Preis	Total CHF
ANL-4306	Ausbau Technik mit Lavabo und Boiler Wandausgussbecken in Edelstahl Boiler über Becken Garnituren montiert und angeschlossen	1	Stk	2'425.00	2'425.00
ANL-4107	Frostschutzheizung 800 Watt Panzerkonvektor Edelstahl 1.4404, 230V / 800W / 50Hz, Abm. 800mm x 470mm x 80mm Spritzwassersicher IP65, Technikraum auf 8 Grad über Thermostat temperiert, Anschluss bauseits	1	Stk	1'220.00	1'220.00
ANL-4515	Unterverteilung Unterverteilung mit Elektrokasten AP, Hauptschalter max. 40A 3LNPE inkl. Verkabelung und Installationsmaterial, Anschluss des Unterverteilers bauseits, Anschlusswert 20A 3LNPE	1	Stk	3'085.00	3'085.00
ANL-1632	Reinigungsset zu Toilettenmodule Wasserschlauch Ø13mm x 19mm mit Schlauchkupplung, Spritzbrause, Einwascher mit Mikrofaserbezug und Teleskopstange, Wasserschieber mit Moosgummi und Teleskopstange, Wolfbürste (MF) / Kesselbürste (BF), Kehrgarnitur, Einlagebeutel, Bodenrostentfernungsbügel, 2 Plastik-Eimer, Schwamm rot und gelb mit weisser Scheuerseite, Mikrofasertuch rot und gelb, Gummihandschuhe, Holzkeil, WC-Besen/Bürste, 4-kant und 3-kant Schlüssel, Messbecher, Schutzbrille, Dosierpumpe 30ml, 1 Kanister FIERZ Unterhaltsreiniger, 1 Flasche FIERZ Grundreiniger, 1 Flasche Graffitientferner, 1 Packung WC Rollen (klein, midi, jumbo) Schlauchsattel Edelstahl	1	Stk	990.00	990.00
ANL-3510	Reinigungsgestell Fierz Inox Edelstahl rostfrei 1.4301, Masse AK-Gestell: 450mm x 310mm x 1905mm, mit 4 Tablaren, 3 Tablare normal, 1 Tablar verlängert als Tropfschale. Seitlich je zwei Edelstahlhaken für Einwascher, Wischgarnitur und Bürste	1	Stk.	880.00	880.00
Total Technikraum / Ausrüstung für Gehäuse ab Werk					15'690.00
Projektleitung, Transport, Montage und Inbetriebsetzung					
DPA-4639	Projektplanung Mit Platzvorbereitung Baubesichtigung, erste Projektsitzung, Projektabklärungen und -koordination, Projekt- und Anlagendokumentation, Abgabe der Anlage und Instruktion des Unterhaltspersonals Planerstellung / Einzeichnen der WC-Anlage in die Baupläne durch Firma Fierz Ausmessung vor Ort durch Firma Fierz	1	Pau	3'576.00	3'576.00

Art.Nr.	Bezeichnung/Text	Menge	Einheit	Preis	Total CHF
DPA-4525	Transport und Montage Montage und Transport des kompletten Gehäuses: Montage des Inox oder Beton-Gehäuses und der Fundamentwanne, Platzierung der Module, Abdichtung des kompletten Gehäuses, Inbetriebsetzung und Funktionsprüfung der kompletten Anlage Auflad im Werk, Transport zur Baustelle, Ablad und Positionierung des Gehäuses auf vorbereitete Fundamentplatte wenn bis max. 5m neben die Baugrube gefahren werden kann	1	Pau	11'532.00	11'532.00
SPE-1819	Bauseitige Leistungen: Planung, Massaufnahmen und Kontrollen der Bauarbeiten, Abnahme Platzvorbereitung, Planung der Bau- und Installationsarbeiten vor Ort Statische Berechnungen und allfällige Massnahmen des Gebäudes und des Baugrundes Abbrucharbeiten und Entsorgung Fundament und Aussparungen nach unseren Plänen, Umgebungsarbeiten, Strassenbau-, Maurer, Gärtner- und Malerarbeiten elektrische Zuleitungen und Anschlüsse, Erdung, Baustrom Frisch- und Abwasserleitungen und Anschlüsse, Türzylinder nach Schliessplan Kunde Zufahrt eines LKW mit Kranaufbau / Pneukran gewährleistet Alle nicht explizit aufgeführten Leistungen				
	Total Planung, Transport, Montage und Inbetriebsetzung				15'108.00
	Kostenzusammenzug				
	Total Behinderten- und Familienmodul ab Werk				51'150.00
	Total Multifunktionsmodul Unisex ab Werk				72'970.00
	Total Fundamentwanne XL ab Werk				18'795.00
	Total Inox Gehäuse XL ab Werk				93'195.00
	Total Verkleidung Gehäuse ab Werk				8'395.00
	Total Türfunktionen und Bezahlsystem				10'465.00
	Total Technikraum / Ausrüstung für Gehäuse ab Werk				15'690.00
	Total Planung, Transport, Montage und Inbetriebsetzung				15'108.00
	Zwischentotal 1				285'768.00
	abzüglich Rabatt			3%	-8'573.05
	Zwischentotal 2				277'194.95
	Skonto (bei Zahlung innert 30 Tage)			2%	-5'543.90
	Total exkl. MwSt.				271'651.05
	zuzüglich 7.7 % MwSt.				20'917.15
	Total inkl. MwSt.				292'568.20

Liefertermin: 16 Wochen ab Bestellung
 Offertgültigkeit: 12 Monate
 Lieferkonditionen: 30% bei Bestellung, 60% bei Lieferung, Rest nach Übergabe

Dipl. Ing. Fierz GmbH
Industriestrasse 12
Postfach 13
CH-8192 Glattfelden

Telefon +41 44 867 51 54
E-mail: info@fierz-gmbh.ch
Internet: www.fierz-gmbh.ch



Die Preise dieser Offerte werden ausdrücklich vorbehalten im Falle von Änderungen der Rohmaterialpreise und/oder der Währungsrelationen.

Wir freuen uns, wenn wir diese Arbeiten für Sie ausführen dürfen und sichern Ihnen eine sorgfältige und termingerechte Arbeit zu. Für weitere Auskünfte sowie zur Beantwortung allfälliger Fragen stehen wir Ihnen selbstverständlich gerne zur Verfügung.

Freundliche Grüsse
Dipl. Ing. Fierz GmbH

Gültig ohne Unterschrift
Peter Colbrelli